



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 4. veebruar 2009 (10.02)
(OR. en)**

6013/09

COPEN 21

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	COREPER/nõukogu
Teema:	Ettepanek: nõukogu raamotsus, mis käsitleb karistusregistrite andmete vahetamise liikmesriikidevahelist korraldust ja andmete sisu

1. Komisjon esitas 22. detsembril 2005 karistusregistrite andmete vahetamise liikmesriikidevahelist korraldust ja andmete sisu käsitleva nõukogu raamotsuse ettepaneku.
2. Euroopa Parlamendil paluti esitada oma arvamus selle ettepaneku kohta. Arvamus esitati 26. juunil 2007¹. Kriminaalkoostöö töörühm vaatas selle läbi oma 26. septembri 2007. aasta koosolekul.
3. Õiguskeele eksperdid on raamotsuse teksti läbi vaadanud ning see on esitatud dokumendis 13017/08 + COR 1 COPEN 158.
4. Komisjoni avaldused, mis tuleks pärast otsuse vastuvõtmist kanda nõukogu istungi protokolli, on esitatud käesoleva märkuse lisas.

¹ A6-0170/2007 PE 386.552v02-00.

5 COREPERil palutakse teha nõukogule ettepanek:

- võtta nõukogu raamotsus vastu dokumendis 13017/08 + COR 1 COPEN 158 esitatud kujul;
 - anda korraldus raamotsuse avaldamiseks *Euroopa Liidu Teatajas*;
 - võtta teadmiseks käesoleva märkuse lisas esitatud nõukogu avaldused.
-

NÕUKOGU AVALDUS

Nõukogu tunnistab, et kui esitatakse päring karistusregistri andmete saamiseks, kasutavad liikmesriigid erinevaid süsteeme asjaomase isiku tuvastamiseks ning erinevaid andmeid karistusregistris konkreetse isiku kohta otsingu tegemiseks. Seetõttu peavad liikmesriigid käesoleva raamotsuse alusel andmeid vahetades olema teadlikud iga liikmesriigi vajadustest.

NÕUKOGU AVALDUS

Nõukogu kinnitab, et iga liikmesriik peaks võtma vajalikud meetmed tagamaks, et artikli 4 lõike 2 kohaselt edastatud ning nende karistusregistrisse kantud kohtuotsuseid käsitlevate andmete kustutamiseks või hävitamiseks kehtestatakse ajalised piirangud.
